



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/S-4/G/1
6 December 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Четвертая специальная сессия

12 декабря 2006 года

**Вербальная нота Постоянного представительства Республики Судан при Отделении
Организации Объединенных Наций в Женеве от 4 декабря 2006 года
в адрес секретариата Совета по правам человека**

Постоянное представительство Республики Судан при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение секретариату Совета по правам человека и имеет честь настоящим препроводить текст ноты Представительства № 275/06 от 2 сентября 2006 года*, направленной Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, содержание которой не требует разъяснений.

Обращаясь к секретариату Совета по правам человека с просьбой распространить упомянутую выше ноту в качестве официального документа четвертой специальной сессии Совета по правам человека, запланированной на 12 декабря 2006 года, Постоянное представительство Республики Судан пользуется настоящей возможностью, для того чтобы вновь заверить секретариат в своем самом высоком уважении.

* Воспроизводится в приложении в полученном виде только на языке, на котором был представлен документ.

Annex

بسم الله الرحمن الرحيم

**Permanent Mission of
The Republic of the
SUDAN
To U.N. Office, Geneva**



البعثة الدائمة
لجمهورية السودان
جنيف

Ref: N275/06

The Permanent Mission of the Republic of The Sudan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and would like to refer to the statement of the High Commissioner on Sudan at the opening of the Third Session of the Human Rights Council on 29th November 2006 in which she stated, ((The Government must provide convincing answers regarding its **well documented** links with the militia...), where also some Council member and observer states delegates including the delegation of Sudan, officially requested the High Commissioner to provide them with the documents mentioned.

The Permanent Mission of The Sudan, while renewing its request which it looks forward to be furnished with as soon as possible, and before the convening of the Council's Special Session on Darfur, avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest considerations.



Geneva, 02 DEC 2006

Annex

بسم الله الرحمن الرحيم

**Permanent Mission of
The Republic of the
SUDAN
To U.N. Office, Geneva**



البعثة الدائمة
لجمهورية السودان
جنيف

Ref: N275/06

The Permanent Mission of the Republic of The Sudan to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and would like to refer to the statement of the High Commissioner on Sudan at the opening of the Third Session of the Human Rights Council on 29th November 2006 in which she stated, ((The Government must provide convincing answers regarding its **well documented** links with the militia...), where also some Council member and observer states delegates including the delegation of Sudan, officially requested the High Commissioner to provide them with the documents mentioned.

The Permanent Mission of The Sudan, while renewing its request which it looks forward to be furnished with as soon as possible, and before the convening of the Council's Special Session on Darfur, avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest considerations.



Geneva, 02 DEC 2006